

KENDRIYA HINDI SANSTHAN, AGRA

At a Glance Introduction

Central Institute of Hindi i.e. Kendriya Hindi Sansthan is an autonomous educational institute governed by an autonomous organization Kendriya Hindi Shikshan Mandal which was established in 1961 by the Department of Higher Education, Ministry of Education, Govt. of India.

The Headquarter of Sansthan is situated at Agra. It has eight centres in India : Delhi (1970), Hyderabad (1976), Guwahati (1978), Shillong (1987), Mysore (1988), Dimapur (2003), Bhubaneswar (2003) and Ahmedabad (2006) established respectively.

Hindi works as a vital link for National integration in India. The Institute imbibes this characteristic of Hindi in all its activities. The Institute has been oriented to realize this goal through its various disciplines and the programmes. In this background, the institute has put some objectives in its memorandum. These can be enshrined as following :

OBJECTIVES OF KHSM :

- (i) To realize the constitutional obligation mentioned in section 351, the Institute works for the development of Hindi as an all India language and makes an attempt to prepare, organize and implement such types of the courses which can help to attain this broad objective.
- (ii) To improve the standards of teaching Hindi at various levels, to train Hindi teachers, to provide avenues for the advanced study of Hindi language and literature and comparative linguistics related to different Indian languages, to organize research in the teaching of the subject, to formulate, undertake and facilitate such courses.
- (iii) To establish, supervise and manage hostels for the residence of the students.
- (iv) To hold examinations and grant diploma for various courses.
- (v) To prepare suitable textbooks, reference books and research-oriented books for different levels of Hindi teaching and learning and make them accessible after their printing and publication.
- (vi) To publish journals and magazines according to the goals of the Institute.
- (vii) To subscribe or become a member or to cooperate with other associations and the institutes working with similar objectives or to extend them affiliation, if required.
- (viii) Periodically promoting the application of Hindi according to the given rules by providing Fellowships, Scholarships, Awards and Medals.

TEACHING COURSES

1. (A) HINDI COURSES FOR INTERNATIONAL STUDENTS :

The Headquarter, Agra and Delhi Centre organize the following courses for the foreign students under the scheme for Propagation of Hindi Abroad-

- (i) Hindi Language Proficiency Certificate Course (Course No. - 100)
- (ii) Hindi Language Proficiency Diploma Course (Course No. - 200)
- (iii) Hindi Language Proficiency Advanced Diploma Course (Course No. - 300)
- (iv) Hindi Post-Graduate Diploma Course (Course No. - 400)

These courses (1 to 3) are conducted at Delhi Centre under self-financing scheme. The same courses are also being run in Colombo and Kandy (Sri Lanka) through ICCR.

Every year minimum two Refresher Courses of one or two week duration is organized for foreign in-service Hindi teachers who teach Hindi in foreign countries.

(B) PART-TIME COURSES (SELF FINANCE) :

The following part-time courses (self finance) are organized at the Headquarter Agra and its Delhi Centre : (i) Post M.A. Diploma in Applied Linguistics, (ii) PG Diploma in Translation Theory and Practice, (iii) PG Diploma in Mass Communication and Journalism.

(C) TEACHER TRAINING PROGRAMMES FOR INDIAN NATIONALS ONLY:

Teacher Training Programmes for the students of Non Hindi States.

Two Years Programmes :

- (i) Hindi Shikshan Nishnat - Equivalent to M.Ed. at Agra, (ii) Hindi Shikshan Parangat- Equivalent to B.Ed. at Agra, (iii) Hindi Shikshan Praveen- Equivalent to B.T.C. at Agra.

One Year Programmes :

- (iv) Three year Hindi Teaching Diploma course, (v) Intensive Hindi Teaching Training Course at Dimapur Centre.

2. (A) PUBLICATION :

The Institute has published a number of books on various subjects such as Hindi Language and Literature, Applied Linguistics, Comparative and Contrastive Linguistics, Language and Literature Teaching, Lexicography, Bilingual Dictionaries etc. More than 200 books have been published so far.

(B) Sansthan is also publishing following journals and magazines :

1. KHS Gaveshna - A quarterly journal of applied linguistics, Hindi teaching and criticism
2. Samvad Path - A quarterly Magazine focused on Hindi mass media and journalism.
3. Samanvay Purvottar - A quarterly magazine focused on Language, Literature and culture of North East India.
4. Samanvay Dakshin - A quarterly magazine focused on Language, Literature and culture of Southern India.

5. **Samanvay Pashchim** – A quarterly magazine focused on Language, Literature and culture of western India.
6. **Shaikshik Unmesh** – A quarterly Magazine focused on current issues and research in education.
7. **Pravasi Jagat** – A quarterly Magazine focused on Hindi Diaspora Language, Literature and culture.
8. **Bhavak** – A quarterly Magazine focused on literary thoughts and creative Literature in Hindi
9. **Sansthan Samachar** – A Quarterly Bulletin of Sansthan
10. **Annual Students Magazines : Hindi Vishva Bharti and Samanvay.**

(C) MAJOR PROJECTS :

Some of the major projects running under the Department of Research & Language Development and the Department of Information & Language Technology are as follows:

1. **Hindi Corpora Pariyojna:** Kendriya Hindi Sansthan, Agra in collaboration with Central Institute of Indian Languages, Mysore developed Corpus of more than 30 million words of Hindi language with the help of published books of Hindi in various areas. Out of this corpus, 4.1 million collected words have been tagged. Sansthan has published Hindi Ki Adharbhoot Shabdavali (2008) & Hindi Kriya Visheshan Shabdakosh (2009) by using this material. At present various kinds of Learners Oriented Dictionaries and Hindi Spell Checker are being prepared.
2. **Bhasha Sahitya C.D. Nirman Pariyojna:** Under this project, production of the educational audio-visual programmes are being prepared for non-Hindi learners/ students and common people, who are interested in Hindi. Multimedia programmes for Hindi language teaching are also to be prepared. So far, 04 Audio programmes under title 'Hindi Surabhi' series on *Suryakant Tripathi 'Nirala'*, *Agyey*, *Trilochan* & *Firak Gorakhpuri* have been produced. 02 educational documentary films titled "Panth Hone Do Aparichit" on the life and works of Mahadevi Verma and "Aadaminama" on the life and works Nazeer Akbarabadi have been produced. Besides it, several multimedia Hindi learning lessons have also been produced.
3. **Hindi Lok Shabdakosh Pariyojna:** Under this project, trilingual dictionaries varieties (dialects) of Hindi are to be developed. Under this project, Bhojpuri-Hindi-English lok shabdakosh has been published. Trilingual dictionaries on Brajbhasha, and Rajasthani are in the last phase of production. Besides it, dictionaries of Bundeli, Awadhi, Chhattisgarhi, Garhwali, Hariyanavi dialects are being prepared.
4. **Laghu Hindi Vishwa Kosh Pariyojna :** Under this project, a Hindi encyclopedia of approximate 15000 concise entries of various subjects is being prepared. Till now two encyclopedias on 'Prithvi Evam Bhoogol' (Earth and Geography) and 'Ganit' (Mathematics) 'Vigyan' (Science) are published.

(D) Extension Programmes :

- i. To organize Special Extension Lectures and Workshops in view of contact, co-ordination and exchange of ideas at the Headquarter and its centres.
- ii. To organize National and International Seminars on Linguistics, Hindi Literature, Hindi Teaching, Journalism, Language Terminology, Media etc. at the Headquarter and its centres every year for greater linguistic and cultural exchange at all India level.
- iii. To organize all India Hindi debate competition, essay writing and poetry recitation for trainees of the Hindi Teaching Training Colleges and propagation Institute of Non-Hindi State.
- iv. To organize cultural competition for the students such as folk music, dance and short play of various regions and countries of the world.
- v. To organize small budgetary seminars at the Headquarter and at its centres with the support of regional colleges.
- vi. To help out the TOLIC and other Hindi teaching institutions.

(E) Hindi Sevi Samman Yojana :

This scheme was initiated in 1989. Sansthan awards the Hindi scholars selected from all over India for their remarkable works regarding promotion, propagation and development of Hindi at national and international level. The selected 26 scholars are awarded a token prize of INR Five lac (INR 5 lac) in cash, shawl and bronze plaque for their contribution every year. The detail of these awards are as given below :

- | | |
|--|-------------------------------------|
| (i) Ganga Sharan Singh Award | (ii) Ganesh Shankar Vidyardhi Award |
| (iii) Atmaram Award | (iv) Subramanyam Bharti Award |
| (v) Mahapandit Rahul Sankrityayan Award | (vi) Dr. George Grierson Award |
| (vii) Padmabhushan Dr. Moturi Satyanarayan Award | |
| (viii) Sardar Ballabh Bhai Patel Award | |
| (ix) Deendayal Upadhyaya Award | |
| (x) Vivekanand Yuva Lekhan Award | |
| (xi) Pandit Madan Mohan Malviya Award | |
| (xii) Rajarshi Purushottam Das Tandon Award | |

(F) Library :

Sansthan has one of the best collections of general books, text books and references. It is richest library of Linguistics, Hindi Literature and Language Teaching. The Central Library (Agra) has a collection of more than 75000 books and about more than 70 journal/magazines are subscribed regularly. The reference section of library is exclusive. All regional centres also have good collection in their libraries and facilitate the reading of books. The collections of central library are computerized.

(G) Campus of the Sansthan :

The Headquarter of Kendriya Hindi Sansthan is situated at Agra. Main Building, Gandhi Bhawan, Atal Bihari Vajpayee Antarrashtriya Sabhagar, Moturi Satya Narayan Hostel, Premchand Hostel, Mahadevi Verma International Women's Hostel and Subhadra Kumari Chauhan Women's Hostel are well managed. Besides it, there is a guest house and residential quarters for the employees of the Institute. In addition to the Headquarter, Delhi, Mysore and Hyderabad centres are being run in their own buildings.

(H) Training Colleges affiliated to the Institute :

In order to improve the level of Hindi teaching training and bring uniformity in the course structure, the Hindi Teacher Training Colleges of North Guwahati (Assam), Aizol (Mizoram) and Dimapur (Nagaland) are affiliated to the Institute. The courses of Sansthan are being used in these colleges.

(I) Plans and Future Path way :

- Expansion of Academic Programmes of the Sansthan: SVCC, Colombo (Sri Lanka) has started the course of Kendriya Hindi Sansthan for the Sri Lankan students since 2007-08. This course is also conducted in Kandy from 2015. The B. A. course developed by the Sansthan has also been started at Nangarhar University, Jalalabad, Afghanistan since 2007-08. There is also a plan to develop similar kind of Hindi Teaching Programme in other countries of the world.
- Initiation of New Courses: Initiation of new vocational courses at Headquarter and different centres of the Sansthan is under process. There is also a plan of R&D for developing the quality of teaching techniques and methodologies, the use of new technological resources. A plan to increase the number of students and trainees and expand the activities of Sansthan all over the country.
- Kendriya Hindi Sansthan is planning to start its activities in the 36 centres of Indian Cultural Centre all over the world.
- Plan to establish Hindi Chairs in various academic institutions in some countries. There is also a plan of starting various centres in the cities of different states of India.
- All the major courses of the Sansthan are to be included mandatory with computer training in Hindi. Work has been started to equip Hindi teaching with the latest technique and to develop Online Hindi Teaching.

- There is a plan to establish language laboratories at various centres.
- Production of educational audio-visual programmes and short films, to organize seminars, workshops and academic-cultural programmes.
- Establishment of modern smart classrooms.
- Plan to construct administrative building.
- Construction of building for yoga centre.
- Construction of building at Shillong is ready for Inauguration.

PROGRAM FOR INTERNATIONAL STUDENTS

I. CERTIFICATE IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY :

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)

II. DIPLOMA IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY :

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)
5. History of Hindi Literature: An Introduction.

III. ADVANCED DIPLOMA IN HINDI LANGUAGE PROFICIENCY :

1. Oral Expression
2. Written Expression
3. Language Structures and Usages
4. Text (Prose and Poetry)
5. Historical Development of Hindi Language and Literature.

IV. Post Graduate Diploma in Hindi :

1. General Linguistics and Hindi Language;
2. Text (Prose and Poetry);
3. Indian Culture;
4. Optional :- (a) Art of Communication, (b) Translation : Theory and Practice, (c) Teaching Material Production : Theory and Practice;
5. Optional :- (a) Premchand : A Special Study, (b) Maithili Sharan Gupta : A Special Study.

Besides these courses, highly advanced facilities are available for high-quality research work in areas like Linguistics, Language Pedagogy, Hindi Language, Literature, Prachya Vidya (Indology), Music (Vocal, Tabala and Dance), Yoga etc.

ADMISSION :

The Institute allows admission to foreign students of the following categories :

- A. Students selected under the Promotion of Hindi Abroad Scheme (PHA Scheme) of the Ministry of Education, Government of India.
- B. Students deputed/ sponsored by Governments/ Agencies/ Institutions of various countries.

C. Students selected under Cultural Exchange Programmes.

I. ELIGIBILITY :

- Minimum qualification: Twelve (12) years of school (10+2) or college education.
- The candidate must have a minimum written and oral proficiency in Hindi or/and English.
- The candidate must have basic skills in Computer operating.
- The candidate must have a working E-mail ID.

II. ADMISSION PROCEDURE :

For categories A and B, the candidates can obtain application forms from Indian Embassies/High Commissions. They can also download the application form from the Institute's website www.khsindia.org

The application form should be submitted along with two recommendations: of which one recommendation should be of an officer of the status of First Secretary/Second Secretary or Attache of the Indian Embassy or High Commission; and the other should be of an expert of Linguistics/Hindi or a lecturer/reader /professor/director of any institute/university in the country of the candidate.

The Indian Embassy/High Commission would send the application forms of the students along with their medical certificate, character certificate and Hindi proficiency certificate to the Registrar, Central Institute of Hindi (Kendriya Hindi Sansthan), Hindi Sansthan Marg, Agra – 282005, INDIA. E-mail of Registrar Office is registrarofficekhs1960@gmail.com

III. AGE :

The minimum age for admission to any course is 21 years and the maximum age is 35 years.

IV. ACADEMIC YEAR

The academic year of the Institute runs from 1st of August to 30th of April.

V. ACCOMMODATION

The Central Institute of Hindi (Kendriya Hindi Sansthan), Agra provides separate hostel facilities for male and female students.

NOTE : (a) The students living in the hostels have to strictly follow the hostel rules and regulations. Hostel's rules will be given to the students at the time of admission. Any violation of rules can result into the termination of the concerned student's admission besides other necessary actions and he/she can be asked to return on his/her own expenses.

(b) The Institute also organizes cultural activities from time to time, the students who are willing to participate in these activities can carry their national dresses with themselves.

VI. MESS :

There is mess facility in the hostels. It is compulsory for the students living in the hostel to join the mess. Private cooking in residential rooms is strictly prohibited. The mess is purely vegetarian and normally the Indian food is served. Monthly expenses for breakfast, lunch & dinner is between 2500/- to 3000/- approximately.

VII. FINANCIAL SUPPORT :

The student admitted under the Promotion of Hindi Abroad Scheme (PHA Scheme) is given Economy Class Air fare (to and fro) from their respective countries by the shortest route. Selected student is given a scholarship of INR 6000/- (INR Six Thousand Only) per month. This scholarship is given to the student from 1st of August or from the month of his/her arrival up to the end of the academic session, that is, 30th of April. The student is also given a books grant of INR 1000/- (INR One Thousand only) per annum.

- (1) The Institute will bring students by car from Delhi Airport to The Central Institute of Hindi, Agra and vice-versa if informed timely by the respective embassies.
- (2) The Institute will reimburse (if any) to the student the amount spent by him on travel by rail/road in reaching the Central Hindi Institute, Agra from the New Delhi international Airport.

VIII. FEE : 1. The students have to pay INR 350/- (Rs. Three Hundred Fifty Only) at the time of submission of examination form (INR 100/- enrolment fee and INR 250/- as examination fee) by bank draft in the name of Sachiv, Kendriya Hindi Shikshan Mandal, Agra or by cash in Accounts office of Kendriya Hindi Sansthan, Agra. 2. Hostel Maintenance Fee Deposit INR 300/- (INR Three Hundred Only) per month. 3. Library Security Deposit INR 1000/- (INR One Thousand Only) at one time (refundable).

(The Library Security Deposit is refunded at the end of the academic session on the return of the borrowed books; a 'No Objection Certificate' is to be obtained from the Librarian in this regard.)

IX. MEDICAL FACILITIES : Hospital facilities are provided as per institute rules. In house male and female doctors are available daily for student exclusively without any consultation fee.

X. DISCIPLINE : All the students have to abide by the rules laid down by the Institute.

A copy of the Institute's set of rules will be given to the student at the time of

admission. Breach of these rules will invite disciplinary actions such as termination of scholarship, cancellation of admission, etc. The matter can also be reported to the concerned Embassy/High Commission. The student can also be handed over to the Embassy/High Commission for sending him/her back to his/her country. In such case, the Institute will not pay any return fare to the candidate.

XI. LEAVE : A student will be granted leave on the basis of medical certificate only. INR 50/- (INR Fifty Only) per day will be deducted from the scholarship of the student if he/she is found absent from the class for more than ten (10) days other than holidays.

XII. ATTENDANCE : Each course will be spread over two sessions. The student must show 80% attendance at the completion of both sessions. If the student is not allowed to appear in the examination owing to his/her short attendance, he/she will not be given the return fare and the concerned Embassy/High Commission will be informed about it; they will take care of the return ticket of such students. The Institute can also initiate action to recover scholarship amount from such students. To this end, the monthly attendance will be under strict observation.

XIII. EXAMINATION AND CERTIFICATE : In every session, in December-January an Internal Examination of 30 marks and in April a Final Examination of 70 marks will be held. Mark sheet and Certificate/Diploma will be awarded to the student after evaluation of his/her proficiency on the basis of marks (100 marks) scored in both the examinations. In Srilanka, the final examination of 100 marks will be held. The gradation of marks is given below :

A+	90% and above
A	80-89%
B	70-79%
B+	60-69%
C	50-59%
D	less than 50%

The students obtaining less than 50% marks will be declared as failed; in this case, they will be given only the mark sheet and no certificate/diploma will be awarded.

UNDERTAKING

All students must give a written undertaking that they are well-informed of all the rules and regulations of the Institute and they shall abide by them.

NOTE : INDIA POST, BANKING SERVICES ARE AVAILABLE AT CAMPUS.